



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 39

Freitag, 12. Januar 2024

Nummer 02



VHS - Kursangebote für das Frühjahrssemester 2024 sind ab dem 15. Januar online buchbar

Ab Montag, 15.01.2024, können Sie sich über unser neues Kursprogramm online informieren und Buchungen vornehmen. Stöbern Sie auf unserer Homepage www.vhsumkirch.de und lassen Sie sich von den nahezu 100 Kursen inspirieren.

Dort finden Sie, mit einer ausführlichen Kursbeschreibung und der Online-Anmeldung, unsere **neuen** und **bewährten** Kurse im Bereich Bildung, Sprache, Gesundheit und Kultur. Bestimmt ist etwas für Sie dabei. **Dann sichern Sie sich gerne schnell Ihren Platz im gewünschten Kurs.**

Unser Programmheft wird zwischen dem 2. Februar und dem 9. Februar in Umkirch, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten, March, Waltershofen und Opfingen verteilt.

Haben Sie Fragen oder brauchen Sie Beratung?
Wir helfen Ihnen gerne weiter!
Nutzen Sie unseren Telefonservice 07665 505-16 / 505-18
oder schreiben Sie uns eine E-Mail an vhs@umkirch.de.

Ihre VHS Umkirch

**Wir freuen
uns auf Ihre
Anmeldungen!**



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo-Do: 19.00-22.30 Uhr
Fr: 16.00-22.30 Uhr
Sa, So & Feiertage 08.00-22.30 Uhr
Sautierstr. 1, 79104 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**
Samstag, 13.01.2024:
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
Sonntag, 14.01.2024:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Montag, 15.01.2024:
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Dienstag, 16.01.2024:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Mittwoch, 17.01.2024:
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12
Donnerstag, 18.01.2024:
St. Wendelin-Apotheke, Farbgsasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
Freitag, 19.01.2024:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05
Samstag, 20.01.2024:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugestr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflgewohngruppe-umkirch.de
pflgewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflegetur, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Einladung zum Neujahrsempfang am heutigen Freitag in der Turn- und Festhalle

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

alljährlich beim Neujahrsempfang schauen wir traditionell auf die letzten 12 Monate zurück und werfen einen Blick nach vorne auf die Aufgaben und Herausforderungen des gerade angebrochenen Jahres. Diese gute Tradition möchte ich am 12.01.2024 fortsetzen.

Im Namen des Gemeinderats darf ich Sie alle, insbesondere auch die ehrenamtlich engagierten Vertreter der Vereine, Verbände, kirchlichen und politischen Institutionen sowie unsere Neubürgerinnen und Neubürger deshalb herzlich einladen zum

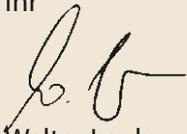
**Neujahrsempfang der Gemeinde Umkirch heute,
am 12. Januar 2024 um 19.00 Uhr in der Turn- und Festhalle Umkirch**

In Anbetracht der guten Erfahrungen im letzten Jahr und der vielen positiven Rückmeldungen, wird der Neujahrsempfang 2024 wieder in der geräumigen Turn- und Festhalle der Gemeinde stattfinden.

Neben dem Jahresrückblick und dem Ausblick auf das neue Jahr wird dieser Anlass auch die Gelegenheit bieten, besonders verdienten Menschen unserer Gemeinde Dank für ihr bürgerschaftliches Engagement auszusprechen.

Mit allen guten Wünschen

Ihr



Walter Laub

Ich würde mich
sehr freuen,
Sie begrüßen
zu dürfen.



Christbaumsammlung

Der Musikverein Umkirch wird am Sa. 13.1.2024 ab 8.00 Uhr die Weihnachtsbäume einsammeln.

Damit Ihr Baum mitgenommen werden kann, ist es wichtig, dass Ihr Baum

- **rechtzeitig zur Abfuhr am Straßenrand gut sichtbar bereitgestellt wird**
- **und vollständig ab dekoriert ist.**

Der Verein ist angewiesen, nicht vollständig abgeschmückte Bäume stehen zu lassen. Diese Bäume sind vom Eigentümer selbst zu entsorgen oder können bei einer Grünschnitt-Annahmestelle der ALB sauber abgegeben werden.

Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an:

Abfallberatung des Landkreises 0761/2187-9707 www.breisgau-hochschwarzwald.de

Musikverein





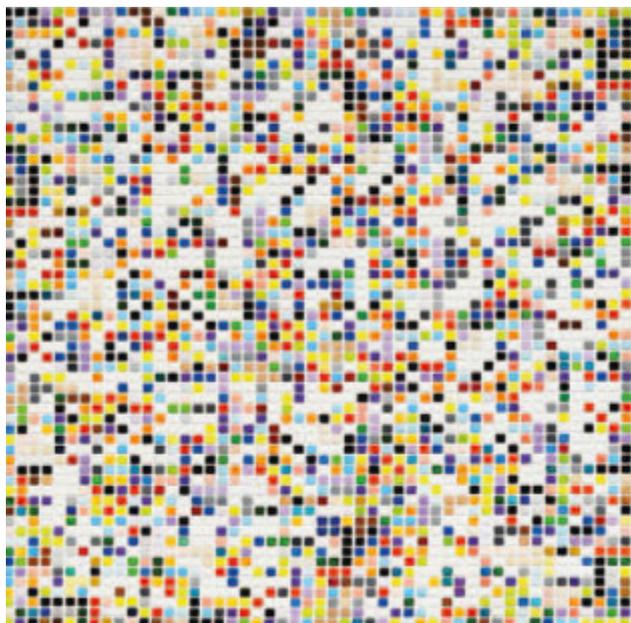
Vorankündigung Hemdglunkerball

Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen den Hemdglunkerball am Donnerstag, den 8. Februar 2024, feiern zu können. Das bunte Programm mit der Guggenmusik „Klangchaode“ aus Gottenheim beginnt um 19.11 Uhr. Freuen Sie sich auf die Gardemädels des UNC und das kulinarische Highlight, die MVU-Wursalat-Laugenknoten.

Die Eintrittskarten sind im „Buntstift“ und bei allen aktiven Musikern erhältlich (7 €, ab 18 Jahren).

Ihr MVU

VORANKÜNDIGUNG



werkraum
 ☪



eröffnung der ausstellung
werkschau
 mit arbeiten von
hubert werber

das quadrat kommt so nicht in der natur vor, sondern ist eine konstruktion des menschlichen intellekts. es besteht durch seine harmonie. länge- und seitenmaß sind immer gleich lang. das quadrat steht symbolisch gesehen für neutralität und ausgeglichenheit.
 text rudolf müller

Vernissage:
 Mittwoch, 7. Feb. 2024 19.00 Uhr
 mit Bürgermeisterstellvertreterin
 Christa Strecker-Schneider

Ausstellung:
 29. Jan. bis 19. April 2024

Öffnungszeiten:
 Mo. - Do. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 Die. noch ab 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 Mitt. noch ab 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Frei. 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Rathaus Umkirch - Schloss Büningen
 Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch

Bilderbuchkino mit der kleinen Hexe

Wann?

Montag, 22. Januar 2024, 15 Uhr & 15:45 Uhr

Wo?

Umkircher Schlossmühle, Schlossweg 3

Der Winter ist da und damit die Jahreszeit, in der es draußen kalt ist und früh dunkel wird. Lasst Euch beim ersten Bilderbuchkino im neuen Jahr von der kleinen Hexe und ihrem Raben Abraxas verzaubern. Im verschneiten Städtchen hilft die kleine Hexe dem frierenden Maronimann und feiert mit den Tieren im Wald ein zauberhaftes Winterfest.

Voraussichtlich gibt es passend zur Jahreszeit wieder warme Waffeln!

Das Bilderbuchkino startet um 15 und 15:45 Uhr. Empfohlen ab 4 Jahren.

Der Eintritt ist wie immer frei, über eine Spende freut sich der Förderverein Umkircher Mühle e. V.

Damit es gemütlicher wird, dürft ihr gern Sitzkissen mitbringen!

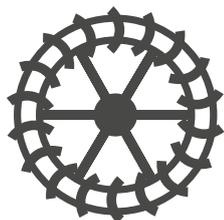
Anmeldung

wir-in-umkirch.de/bilderbuchkino

oder hier!



Lesezeit in der Umkircher Mühle



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht

Sie möchten sich aktiv an einer demokratischen Wahl beteiligen? Dann nutzen Sie doch die Gelegenheit und melden sich als Wahlhelfer bei der Gemeinde Umkirch.

Die Gemeinde Umkirch sucht für die am **Sonntag, 9. Juni 2024** stattfindende **Europa-/Kreistags- und Gemeinderatswahl noch interessierte Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.**

Welche Voraussetzungen müssen Sie als **Wahlhelfer** mitbringen?

- Als Wahlhelfer müssen Sie für diese Wahlen wahlberechtigt sein und Sie benötigen die deutsche Staatsbürgerschaft oder die eines EU-Landes.
- Sie sind bereit, im Wahlschichtdienst Ihren Wahldienst abzuleisten. In der Frühschicht sind Sie von 7:45 Uhr bis 13:00 Uhr und ab 17:45 Uhr bis Ende der Auszählung oder in der Spätschicht von 13:00 Uhr bis zum Ende der Auszählung eingesetzt. Die Schichteinteilung wird vom jeweiligen Wahlvorstand des Wahlbezirkes in welchem Sie eingeteilt

werden, mit den Wahlhelfern abgestimmt. Als Wahlhelfer der Briefwahlauszählung werden Sie ab 15.00 Uhr bis zum Abschluss der Auszählung zum Einsatz kommen.

Bei der am Sonntag, 9. Juni 2024 stattfindenden Europa- und Kommunalwahl wird es erforderlich sein, auch noch am Montag, 10.06.2024 vormittags auszuzählen.

Für den Einsatz als Wahlhelfer erhalten Sie selbstverständlich eine **Aufwandsentschädigung** für Ihre ehrenamtliche Tätigkeit, die durch die Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit der Gemeinde Umkirch geregelt wird (Tagessatz 60,00 €).

Wenn Sie verbindliches Interesse an der ehrenamtlichen Tätigkeit als Wahlhelfer haben, so können Sie sich gerne im Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung melden (Tel. 07665 505-14, 07665 505-50 oder per E-Mail an gemeinde@umkirch.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Halbseitige Sperrung der Waltershofer Straße

Aufgrund von Baumpflegearbeiten kommt es **vorraussichtlich zwischen dem 23.01.2024 bis zum 27.01.2024** im Bereich der „Waltershofer Straße 16“ in Richtung Waltershofen zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehwegs. Die Fußgänger werden zur gegenüberliegenden Gehwegseite verwiesen. Der Straßenverkehr wird durch eine Lichtzeichenanlage geregelt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Bankettarbeiten am Bühlweg

In der Zeit vom **17.01.24 – 19.01.24** werden entlang des Bühlweges Bankettarbeiten ausgeführt. Für die Dauer der Arbeiten wird der Bühlweg zeitweise gesperrt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Geschwindigkeitsmessung

Datum: 07.12.2023
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30
Messpunkt: Gottenheimer Straße
Einsatzzeit: 6.14 – 11.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge: 1090
Beanstandungen: 55
Höchstgeschwindigkeit: 54



BAU-INFOBOX

Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen	Vorbereitungen für den Narrenbaum sind abgeschlossen alle Weihnachtsbäume sind wieder abgebaut Wallpflege Schorren im Prozess
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	Rückbau der Weihnachtsbeleuchtung ist abgeschlossen Aufbau für den Neujahrsempfang ist abgeschlossen Aufkleber sind an den Bushaltestellen entfernt und alle Bushaltestellen sind gereinigt Verkehrszeichen werden gerade ausgetauscht und gereinigt Asphaltlöcher werden derzeit ausgebessert
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Am Gansacker	Die Arbeiten werden den Witterungsverhältnissen entsprechend fortgesetzt
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Im Brunnenfeld	halbseitige / punktuelle Fahrbahnerneuerung



Quartiersanalyse #2

Do, 25. Januar 2024
17:30 bis 20:30 Uhr
Start im **Innenhof Fürstenberg-Areal**
In der Breite 37-41

Chancen, Potenziale, Miteinander:

Wie lässt sich ein Lebensmehrwert in der Breite und im Fürstenberg-Areal entwickeln?

Das Förderprogramm **Quartiersimpulse** der Allianz für Beteiligung und des Ministeriums für Soziales, Gesundheit und Integration ist Teil der Landesstrategie "Quartier 2030 - Gemeinsam. Gestalten." und wird finanziert aus Landesmitteln, die der Landtag Baden-Württemberg beschlossen hat.

Die «Breite» bietet einem Großteil der Umkircher Einwohnerschaft seit über einem halben Jahrhundert ein Zuhause. In nächster Nähe setzt das «Fürstenberg-Areal» ganz neue Wohnakzente.
Was können wir voneinander lernen? Wo drückt der Schuh?
Was braucht es heute? Und welche Möglichkeiten bieten sich Umkirchs «Westen» für die Zukunft?

Herzliche Einladung an alle interessierten Umkircher Bürgerinnen und Bürger!
Für Verpflegung ist gesorgt.
Weitere Informationen unter:
zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/
Freizeit-und-Kultur/Buecherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

ZITAT DER WOCHE

*Wer ein lohnendes Ziel vor Augen hat,
überwindet auch steinige Wegstrecken.*

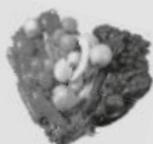
Judy Parker



Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem
Gutshof



Wochenmarkt auf dem Gutshof

Samstags von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr findet der Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz statt.

Landwirte und Händler aus der Region bieten ihre frischen Erzeugnisse an. Es finden sich Obst und Gemüse und an **diesem Samstag** auch Honig von Herrn Hagios.

Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie den Umweltschutz und die regionale Landwirtschaft.

Nehmen Sie das Angebot wahr und besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt.



Kooperation Grundschule und Judo-Verein

Das Judo-Sport-Zentrum Umkirch und die Grundschule Umkirch haben seit Beginn des Schuljahres 23/24 wieder eine Kooperation.

Im Rahmen der Ganztagschule besuchen Schülerinnen und Schüler der ersten Klassen einmal wöchentlich das Dojo des JSC. Judo („Der sanfte Weg“) vertritt Werte wie: Höflichkeit, Hilfsbereitschaft, Ehrlichkeit, Ernsthaftigkeit, Respekt, Mut, Selbstbeherrschung und Freundschaft. Durch das Judotraining werden die Erstklässler mit den Judo Grundlagen und -werten vertraut und üben sich spielerisch in ihrer Körperbeherrschung und ihrer Disziplin.

Das Judo-Training wird dabei von dem Cheftrainer Fredy Herz mit der Unterstützung der Klassenlehrerin und langjährigen Judoka Anna-Marija Koch geleitet.

Die Grundschule Umkirch stattete vor Weihnachten die AG mit neuen Judo-Anzügen aus. Damit sind die perfekten Voraussetzungen für ein gutes Training geschaffen. Die Kinder sind sehr motiviert und freuen sich über die sogenannten Judogi.



Musik tut gut!

Aus diesem Grund machten sich die Klassen 1b und 2b am letzten Schultag im Jahr 2023 auf den Weg zum Haus am Mühlbach. Die Kinder hatten für die Gäste der Tagespflegegruppe ein kleines Programm eingeübt und präsentierten es den Menschen auf Abstand vom großen Balkon aus.

Es gab ein Flötenstück, ein Lied mit Ukulelenbegleitung und einige Gedichte. Es war ein schöner Abschluss des Jahres. Eine Fortsetzung im neuen Jahr ist schon in Planung.

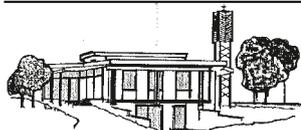


„Der Beginn aller Wissenschaften ist das Erstaunen, dass die Dinge so sind, wie sie sind.“

Das ist das Motto des Projekts „miniphänomene“ der Abteilung für Physik an der PH Freiburg, dass die Klasse 2b dieser Tage besuchte. Die Ausstellung umfasst etwa 50 interaktive Exponate. Studierende der Hochschule begeisterten die Kinder in Kleingruppen damit für unterschiedliche Themenbereiche der Physik. Die Kinder konnten alles ausprobieren, unmittelbar erleben und altersgemäß forschen. Das war großartig!



Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.eki.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Das Pfarrbüro ist vom 17.01. bis 14.02.2024 nicht besetzt.

Sonntag, 14. Januar:

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer i.R. Gerhard Jost

Mittwoch, 17. Januar:

16.00 Uhr Konfi-Stunde, Evang. Gemeindezentrum, March

Donnerstag, 18. Januar:

17.00 Uhr Heavenkids (5. bis 7. Klasse), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

BALD BEI DER EVANGELISCHEN KIRCHE

HEAVENKIDS

Gemeinsam chillen, spielen, alte Freund:innen treffen...

Du bist herzlich willkommen!

Eure Diakonin Friederike Schilka

AB JANUAR

JEDEN DONNERSTAG

(AUSSER IN DEN FERIEEN)

VON 17.00 BIS 18.30 UHR

IM EGZ UMKIRCH

(BINKEWEG 14)

FÜR ALLE AB DER 5. BIS ZUR 7.

KLASSE

Rückfragen gerne an: friederike.schilka@kbz.ekiba.de



Sonntag, 21. Januar:

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Christian Lepper

VERANSTALTUNGEN IN UNSERER NACHBARGEMEINDE MARCH:

Samstag, 20. Januar:

18.00 Uhr Kreuz & Quer Konzert: "Kammermusikabend" - Früh-

klassik bis Spätromantik; Die beiden japanischen

Preisträger des renommierten

Kuhlau-Wettbewerbs, Ryo Yamanishi (Piano) und

Shigetora Yokoi (Querflöte), werden uns mit ihrem

meisterlichen Spiel von der Spätklassik über

Schubert'sche Romantik bis in die Spätromantik

führen. Lassen sie sich von einem spannenden und

abwechslungsreichen Programm verzaubern.

Bürgersaal, Sportplatzstr. 1, March-Buchheim

Sonntag, 21. Januar:

17.00 Uhr Jugendgottesdienst, Ihringen

19.00 Uhr Taizé-Gebet, St. Georg-Kirche, Buchheim

Wochenspruch

Von seiner Fülle haben wir alle genommen Gnade um Gnade.

Johannes 1,16

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.



Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Gottesdienste im Zeitraum 13. - 21. Januar 2024

Samstag, 13.01.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershhausen Vorabendgottesdienst

Sonntag, 14.01. 2. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen AbendRot-Gottesdienst

Montag, 15.01.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershhausen Eucharistiefeier

Dienstag, 16.01.

07.00 Uhr Pfarrhaus, Hugstetten Laudes - das Morgengebet der Kirche

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Rosenkranz

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Pankrätius, Holzhausen Eucharistiefeier

Mittwoch, 17.01.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille

09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

18.30 Uhr Gallussaal, Hugstetten Eucharistiefeier

Donnerstag, 18.01.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Andacht

21.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 19.01.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

Samstag, 20.01.

18.30 Uhr St. Pankrätius, Holzhausen Vorabendgottesdienst

Sonntag, 21.01. 3. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Taufe von Elena Britz

18.30 Uhr **St. Jakobus, Eichstetten Ökumenischer Jugendgottesdienst Abschluss der Aktion „1000 Kraniche für den Frieden“**

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Musikalisches Abendgebet mit Taizé-Liedern

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

ÄNDERUNG GOTTESDIENSTZEITEN

Liebe Gottesdienstbesucherinnen und Gottesdienstbesucher, beginnend mit dem neuen Jahr **beginnen die Werktagsgottesdienste am Abend einheitlich um 18:30 Uhr** – also eine halbe Stunde früher als bisher. Wir haben uns im Blick auf unsere jüngeren Ministrantinnen und Ministranten dafür entschieden. Doch wissen wir aus eigenen Erfahrungen, dass es nicht immer einfach ist, sich von Gewohnheiten zu trennen. Wir sind aber zuversichtlich und vertrauen darauf, dass wir auch neue Wege gemeinsam miteinander gehen können.

HERZ UND HAND

DANKE!

Vielen herzlichen Dank an die Sternsinger/-innen unserer Kirchengemeinde für die Süßigkeitenspenden. Wir haben uns sehr gefreut und geben sie diese Woche gerne weiter.

Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!

Wann: Jeden Mittwoch von 12:00 bis 13:30 Uhr

im Pfarrzentrum (Gallussaal), Engelgasse 25 in Hugstetten (Eingang hinter dem Pfarrhaus)

Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit.

Gerne können Sie uns weiterhin Lebensmittel vorbeibringen.

Wir sind immer mittwochs ab 11 Uhr im Gallussaal.

Geldspenden können Sie auf das Konto der Kirchengemeinde March-Gottenheim überweisen:

Sparkasse Freiburg, IBAN DE08 6805 0101 0002 0652 25

Verwendungszweck: Herz&Hand

Das Pfarrbüro stellt Ihnen gerne eine Spendenbescheinigung aus.

Für das Herz & Hand-Team:

Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail siegel-march@t-online.de

DER SACHAUSSCHUSS CARITAS SAGT EIN HERZLICHES DANKESCHÖN FÜR DIE LEBENSMITTELSPENDEN ZU WEIHNACHTEN 2023

Liebe Spenderinnen und Spender!

Wir möchten uns bei Ihnen Allen für die über aus vielen Lebensmittel, Geldspenden und auch für kleinere Sachspenden, die Sie von St. Martin bis zum 2. Adventssonntag 2023 in unseren Kirchen der Kirchengemeinde March-Gottenheim, im evangelischen Gemeindezentrum Buchheim, in der evangelischen Kirche in Umkirch und in Bötzingen, abgegeben haben, recht herzlich bedanken. Ein ganz besonderes Dankeschön auch an alle Kleinen Spendern und Ihren Eltern, die wie St. Martin geteilt und Lebensmittel in den Kirchen und Kindergärten gespendet haben. Wir haben uns über die sehr große Spendenbereitschaft trotz der Preisanstiege sehr gefreut, so dass wir über 70 Pakete für Familien und Einzelpersonen, richten und kleine Weihnachtsfreuden verteilen konnten. Für Ihr offenes Herz und Ihre großzügige Unterstützung nochmals ein sehr herzliches **Vergelt's Gott**. Ein herzliches Dankeschön gilt auch allen fleißigen Helfern die unsere Spendenaktion immer wieder unterstützen und mithelfen, worüber wir sehr dankbar sind. Dankeschön sagen Frau Dorit Siegel vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes und die Mitglieder des Sachausschuss Caritas in den Pfarrgemeinden der Kirchengemeinde March-Gottenheim:

Für Bötzingen:

Frau Margarete Jenne Tel.: 07663/6948

Frau Anneliese Mürtz Tel.: 07663/2482

Für Eichstetten:

Frau Ingrid Hoff Tel.: 07663/3922

Für Gottenheim

Frau Margrit Bock Tel.: 07665/7363

Für Umkirch

Frau Meike Wangerin Tel.: 07665/9391777

Frau Sabiner Fiedelmeier Tel: 07665/ 9475959

Für Hugstetten und Buchheim

Herr Reinhard Burs Tel.: 07665/ 3788

Für Neuershhausen

Frau Andrea Reiß Tel.: 07665/4919

Für Holzhausen

Herr Norbert Baum Tel.: 07665/941585

Frau Rita Fürderer Tel.: 07665/3300

Frau Irmgard Reich Tel.: 07665/740882

Frau Sabine Saier Tel.. 07665/4928

Wenn Sie Beratung in Lebenskrisen benötigen, gibt Ihnen Frau Dorit Siegel vom Caritassozialdienst für den Landkreis Brrsg. Hochschwarzwald unter Tel.: 0761/8965449 sowie das Pfarrbüro Hugstetten Tel.: 07665/425300 gerne weitere Auskünfte

Schon mal eine Vorabinformation:

Wie in den vergangenen Jahren, findet die Lebensmittelspendenaktion auch wieder an Ostern statt. Nähere Informationen kommen im nächsten Pfarrbrief.

Für den Sachausschuss Caritas: Rita Fürderer

TREFFPUNKT A (Alleinstehend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zum Treffpunkt A am **Mittwoch, 17.01. ab 17:00 Uhr** im Bernhardussaal in Neuershhausen.

Wir beginnen mit dem gemeinsamen Abendessen, danach wollen wir in gemütlicher Runde spielen, Lachen, Fröhlichkeit sein.

Auf Ihr Kommen freuen wir uns.

Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner,

ZEICHEN FÜR DEN FRIEDEN

Werden Sie Teil der Aktion »1000 Kraniche für den Frieden«

CAMINO
JUNGE GOTTESDIENSTE IN JAKOBUS
 Ökumenische Wortgottesfeier
 "FRIEDE und HOFFNUNG"
 Das große Finale!
 "1000 Kraniche für den Frieden"
 Sonntag, 21. Januar 2024
 um 18.30 Uhr in der
 katholischen Kirche, Eichstetten
 Mitgestaltet von Ministranten
 und Konfirmanden
 Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim,
 Engelgasse 25, 79232 March, Tel. 07665/425300, E-Mail: info@kath-margot.de

BIS ZUM JUGENDGOTTESDIENST AM 21. JANUAR 2024 SOLLEN ALS ZEICHEN DES FRIEDENS 1000 KRANICHE GEFALTET WERDEN!**1000 Kraniche für den Frieden – aktueller Stand 736!!!**

Beim Camino-Gottesdienst „Junge Kirche in St. Jakobus“ im November ging es um den Frieden in der Welt und in mir. Unter dem Motto „1000 Kraniche für den Frieden“ wurde dazu eingeladen in der Origami-Technik Papierkraniche zu falten. Mittlerweile sind wir bei 736 gefalteten Kranichen angekommen. Es wäre toll, wenn wir bis zum nächsten Camino-Gottesdienst, **am 21. Januar abends um 18:30 Uhr freudig verkünden könnten: Uns ist der Frieden etwas wert, wir haben die Stückzahl erreicht. Aber nicht nur das, jeder, der Kraniche gefaltet hat, ob Grundschüler der Schule in Eichstetten, ob Seniorenwerk, ob Haupt- und Ehrenamtliche, hat sich inspirieren lassen, sich für den Frieden einzusetzen und sich damit auseinandergesetzt. Was schafft bei mir persönlich Frieden, in der Familie, im Freundeskreis, in der Dorfgemeinschaft, bei der Arbeit? Frei nach dem Gebet eines asiatischen Christen: „Herr schaffe Frieden – und fange bei mir an.“**

Redaktion

Ökumenischer Seniorenkreis
 Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
 In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

**Kaffeestube am
 Montag, 15. Januar 2024
 ab 15 Uhr**



AUS DEN VEREINEN

TCU Tennisclub Umkirch e.V.
www.tcumkirch.de

Umkirch, den 07.01.2024

Liebe Tennisfreunde,
 der Vorstand des TCU lädt Sie herzlich zur **ordentlichen Mitgliederversammlung 2024** am Freitag, den 02. Februar 2024, um 19:00 Uhr im Tagungszentrum bzw. Hotel Heuboden ein.

Tagessordnung:

1. **Begrüßung**
2. **Totenehrung**
3. **Jahresberichte des Vorstandes**
 - a) Vorstand Administration, Finanzen, Veranstaltungen
 - b) Vorstand Sport und Jugend
 - c) Vorstand Infrastruktur
4. Bericht der **Kassenprüfer*in** Waldtraut Bürger und Hartmuth Grünert
5. **Entlastung** des Vorstandes
6. **Wirtschaftsplan 2024**
7. **Neuwahlen des geschäftsführenden Vorstandes**
 - a) Administration und Finanzen (bisher: Bernhard Tecklenborg)
 - b) Sport und Jugend (bisher: Ralf Konrad)
8. Neuwahl beisitzender Vorstand Kommunikation
9. **Bestellung** der Kassenprüfer*in
10. **Verschiedenes / Anträge der Mitglieder*innen**

Anträge der Mitglieder für die Mitgliederversammlung müssen dem Vorstand mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich vorliegen. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder, die das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Wir bitten um zahlreiche Beteiligung an der Mitgliederversammlung.
 Ihr Bernhard Tecklenborg (Geschäftsführender Vorstand)

**Judozentrum Umkirch**

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy Herz
Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainer: Dietmar Meiser
Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger
 Trainerin: Nancy und Fredy Herz
Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):
Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy und Herz
Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainerin: Nancy Herz
Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):
Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:
 Cheftrainer: Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
 E-Mail: fredyherz@bairbi.de
 Vorsitzende: Caroline Neuwöhner,
 Tel.: 07665-9689425, E-Mail: clacord@web.de



Karatezentrum Freiburg

Erfolgreiche Gürtelprüfungen

Noch vor Weihnachten fanden Gürtelprüfungen im Karate Centrum statt. Alle Prüflinge haben erfolgreich bestanden und starten hoch motiviert in das neue Jahr! Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein gutes, erfolgreiches und gesundes neues Jahr!



Prüfung zum grünen Gürtel (hintere Reihe stehend): Kristina, Kerstin, Julia und Reiner. Zum blauen Gürtel (stehend in der Mitte): Oli. Und zum braunen Gürtel (vorne kniend): Leo und Tanja.



Schachclub Umkirch 1969

Seit 1975 richtet der Schachclub Umkirch das traditionsreiche Neujahrsturnier aus. Das 47. Neujahrsturnier fand am 07. Januar 2024 -nach zwei Jahren Corona Pandemie- erneut in der Turn- und Festhalle in Umkirch statt. Der Andrang war mit 41 Mannschaften deutlich größer als vor der Corona Pause 2020. Die Atmosphäre und die Bewirtung wurden von vielen Teilnehmern gelobt; ebenso die Organisation. Vielen Dank an alle Helfer, die zum Gelingen beigetragen haben. In einem sehr starken internationalen Feld gewann SK Ettlingen vor SC Emmendingen und Rochade Kuppenheim. Herzlichen Glückwunsch an die Gewinner und alle Teilnehmer.

In den Schulferien kein Kinder- und Jugendschach mittwochs im Bürgerhaus March-Buchheim im Musikzimmer 1 von 16 bis 17 Uhr.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4: Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von **18.00 bis 19.30 Uhr**

Erwachsene: **donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr**

In den Schulferien findet kein Training statt. Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter: <https://www.schachclub-umkirch.org>
Schach-AG in der Grundschule Umkirch: dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Volleyball

1. Mannschaft (Dritte Liga Süd)

VfR Umkirch – TV Waldgirmes 0:3 (16:25, 13:25, 20:25)

Am 3-Königs-Tag stand für die Mädels des VfR Umkirch das erste Spiel im Jahr 2024 statt. Die Gegnerinnen waren keine geringeren als die Mädels vom TV Waldgirmes, die ohne Spielverlust die Tabelle der 3. Liga Süd anführen.

Mit guter Stimmung in nahezu voller Besetzung starteten beide Mannschaften direkt gut ins Spiel und es entwickelte sich ein teils hochklassiges Spiel mit starken Angriffen und Abwehraktionen auf beiden Seiten. Besonders Sophia Bähr, die später verdient zur MVP gewählt wurde, glänzte auf Umkircher Seite mit starken Angriffen über die Diagonalposition. Die Gegnerinnen zeigten ihre ganze Klasse in den Aufschlägen, die nicht nur konstant druckvoll, sondern auch nahezu fehlerlos waren. Somit mussten die Mädels vom VfR immer wieder einige kleine Aufschlagserien gegen sich einstecken, wodurch der erste Satz letztendlich doch recht deutlich mit 16:25 verloren ging.

Im 2. Satz wollte zu Beginn auf Seite der Umkircherinnen wenig klappen und die Probleme in der Annahme blieben bestehen. Waldgirmes konnte sich schnell mit einigen Punkten absetzen. Die Mädels vom VfR stellten jedoch unter Beweis, dass die Moral stimmt und legten beim Stand von 6:19 eine kleine Aufholjagt hin. Letzendlich musste jedoch auch der 2. Satz abgegeben werden.

Der Schwung vom Ende des 2. Satzes konnte jedoch in den 3. Satz mitgenommen werden. Der gut gefüllten Halle wurde an diesem Feiertag nochmal ein enger Fight mit starken Aktionen auf beiden Seiten geboten. Die Umkircherinnen konnten sich kurzzeitig sogar eine 3 Punkte Führung erspielen. Zum Satzende unterstrichen die Mädels vom TV Waldgirmes jedoch ihre Ambitionen zum direkten Wiederaufstieg in die 2. Liga und gewannen somit verdient mit 0:3.

Am kommenden Wochenende steht für die VfR Mädels ein Doppelspieltag statt. Während es am Stamstag zum Tabellenzweiten USC Konstanz geht, gibt es am Sonntag das Wiedersehen und somit die Chance auf die direkte Revanche mit den Mädels aus Waldgirmes.

Der nächste Heimspieltag findet am 20.01 gegen TSV GA Stuttgart statt.

Samstag, 13.1.2024 19.30 Uhr

Schänzlehalle Konstanz

USC Konstanz - VfR Umkirch

Sonntag, 14.1.2024 15.00 Uhr Lahntalhalle Waldgirmes

TV Waldgirmes - VfR Umkirch

2. Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Samstag, 13.1.2024 14.00 Uhr

Turn- und Festhalle Merdingen

TV Merdingen - VfR Umkirch 2 - USC Freiburg 2

**ENDE DES
REDAKTIONELLEN TEILS**

AROMATISCHES HONIG-CHILI-MAISHÄHNCHEN AN KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI-KNOBLAUCH-DRESSING

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

HONIG-CHILI- MAISHÄHNCHEN

1 Maishähnchen (ohne
Innereien)
1 TL Honig
Salz, Pfeffer
2 EL Rapsöl
1 Klecks Butter
1 kl. Chilischote, in sehr
feine Streifen geschnitten
1-2 Rosmarinweige
Zum Bepinseln:
1-1,5 EL Honig
80 g ausgelassene Butter



KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI- KNOBLAUCH-DRESSING

1,5 Kopfsalat
15 g Ingwer
2 Knoblauchzehen
1 rote Chilischote
2 EL Sonnenblumenöl
1,5 Bio-Limetten (davon
der Saft)
1 TL Currypulver, mild
Salz, Pfeffer

ZUBEREITUNG

HONIG-CHILI-MAISHÄHNCHEN:

Backofen auf 170 °C Ober- und Unterhitze (150 °C Umluft) vorheizen. Das Maishähnchen mit Honig, Salz und Pfeffer würzen. In einer heißen Pfanne langsam auf der Hautseite in Rapsöl anbraten. 1 Klecks Butter, Chilischeiben und Rosmarin zugeben. 100 g Butter in einem Topf auf kleiner Flamme schmelzen und anbräunen lassen, mehrmals umrühren (sonst brennt sie an), kurz beiseite stellen. Nun das Maishähnchen im Backofen bei 170 °C Ober- und Unterhitze (150 °C Umluft) ca. 15-20 Minuten fertig garen. Zwischendurch immer wieder mit etwas Honig und ausgelassener Butter bepinseln und nach der Hälfte der Backzeit wenden.

KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI- KNOBLAUCH-DRESSING:

Kopfsalat putzen, waschen und trocken schleudern. Für das Dressing Ingwer und Knoblauch schälen und fein hacken. Chilischote halbieren, die Kerne austreichen und fein hacken. Sonnenblumenöl, Chili, Ingwer, Knoblauch, Limettensaft, Currypulver und 1 Prise Salz, Pfeffer in einen Mixbecher geben und mit dem Pürierstab fein pürieren, abschmecken.

Maishähnchen vor dem Anrichten tranchieren. Salatblätter mit dem Dressing in einer großen Schüssel mischen, auf 4 Glstellern anrichten und zusammen mit dem Maishähnchen servieren. Dazu Baguettebrot in Scheiben herumreichen. Aufgrund der Salatmenge kann man auf eine weitere Beilage gut verzichten.

TIPPS & TRICKS

Maishähnchen werden überwiegend mit Mais gefüttert, daher der Name und die gelbliche Haut. Geschmacklich ist das Fleisch kräftiger und aromatischer als beim „normalen“ Hühnchen. Allerdings kann das Maishähnchen aufgrund der Fütterung auch kalorienhaltiger sein. Sind die Kopfsalatblätter knackig-frisch und weisen sie eine glatte, glänzende Schnittstelle auf, dann ist dies ein Zeichen für Qualität. Sieht die Schnittstelle am Strunk aber braunschwarz aus, dann hat man den Salatkopf zu lange gelagert.

*Was ich getan in meinem Leben, ich tat es nur für euch, was ich gekonnt, hab ich gegeben, als Dank bleibt einig unter euch.
Weinet nicht, ich hab's überwunden, bin befreit von meiner Qual,
doch lasst mich in stillen Stunden bei euch sein so manches Mal.*

Manfred Ernst Sonder

* 4.6.1935 † 3.1.2024



Als dein Leben stehen blieb, hörte ich meines brechen.

Ich aber Herr hoffe auf Dich und spreche:
Du bist mein Gott!
Meine Zeit steht in deinen Händen
Psalm 31,15-16

In unendlicher Liebe lassen wir dich gehen.

Renate ♥ Annette & David, Mario & Anna
Nadine & Johannes, Sarah & Javier,
Kevin, Natascha, Samuel & Marie,
Ronja, Anna, Aaron, Liam, Nael, Leevi, Rosa, Mika,
Emilian, Hanna

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
13. Januar 2024, um 11.00 Uhr in der katholischen Kirche in Umkirch statt.



Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten Am Bahnhof 12 Tel. 07665-1348
79111 Freiburg-St. Georgen Sarahof 4 Tel. 0761-4706966
www.steininform.de

Liebe und solvente Familie mit 3 kleinen Kindern sucht Wohnung oder Haus mit Garten zur Miete in Umkirch, mind. 140 m² / 5 Zi.

☎ 0172 3256302

SINA[®]
FENSTER & TÜREN



Jetzt QR-Code
scannen und
mehr
erfahren!

**UNSERE NEUEN MEDIADATEN
SIND ONLINE.**

GÜLTIG AB 01. JANUAR 2024

ANZEIGEN
PREISLISTE
GEWERBETREIBENDE

- PREISE FÜR DIREKTSCHALTUNGEN -

PRIMO
Verlag | Druck | Service



PRIMO
Verlag | Druck | Service

www.primo-stockach.de

Bürofachkraft (m/w/d)

Das erwarten wir

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung in einem kaufmännischen Beruf

Das erwartet Sie

- Wochenarbeitszeit 8-10 Std.
- Allgemeine Büroorganisation und -verwaltung
- Postbearbeitung, E-Mail-Korrespondenz und Telefonzentrale
- Rechnungsprüfung, vorbereitende Buchhaltung
- Eine umfassende Einschulung für einen guten Start
- Kollegiales Umfeld und ein gutes Betriebsklima

SINA FENSTER & TÜREN GMBH

Linnestrasse 12 • 79110 Freiburg • 0761 8814030 • info@sina-fenster.de

DAS JAHR 2024
STARTET GLEICH MIT **20% RABATT.**
NUTZEN SIE UNSEREN NEUJAHRSRABATT!

20 %
Neujahrswarabatt
für Sie!

P-2024-01

NUTZEN SIE UNSEREN NEUJAHRSRABATT!

Das Jahr 2024 startet direkt mit 20 % Rabatt
auf Ihre Anzeigenschaltung.

Unsere Aktion gilt vom 08. Januar 2024 (KW 2)
bis 26. Januar 2024 (KW 4).

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig.

Bitte Aktionscode **P-2024-01** bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11
📠 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

65 Jahre Industriebau mit Vertrauen



Wir sind eine international agierende, mittelständische Unternehmensgruppe und seit mehr als 60 Jahren erfolgreich im Anlagenbau und Industrie- und Gewerbebau tätig. Für unsere Standorte in Kirchzarten und Ihringen suchen wir

Konstruktionsmechaniker (w/m/d)

Metallbauer (w/m/d)

Monteure für Stahlbau (w/m/d)

Fassadenbauer (w/m/d)

Fachinformatiker Systemintegration (w/m/d)

Software-Entwickler (w/m/d)

Elektriker (w/m/d)

Auszubildende (w/m/d)

Konstruktionsmechaniker
Industriekaufmann/-frau

Interessiert?

Bewerben Sie sich einfach formlos per Telefon oder E-Mail.

STAHLBAU SCHAUBENBERG GMBH

Personalabteilung: Frau Zehra Birol

Wilhelm-Schaubenberg-Straße 15-17, 79199 Kirchzarten

Telefon: 07661.397 123, birol.z@schaubenberg.de

STAHLBAU SCHAUBENBERG

www.schaubenberg.de



Kita-Begleitung in Waltershofen gesucht!

Wir suchen für unseren 6-jährigen Sohn, ab Februar 2024, eine liebevolle, freundliche und zuverlässige Person, die unseren Sohn an 2 Vormittagen in der Kita begleitet. 520 €-Job oder eine SV-pflichtige Anstellung sind möglich. Qualifikationen und Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. **Infos unter: 0176 – 83106045**

Hauswirtschaftshilfe gesucht

für privaten Haushalt in Gottenheim,
Bewerbung an m.schraut-kep@gmx.de

Kaufe Immobilien aller Art direkt von privat

☎ **Tel.: 0173 8743370**

✉ **Email: umkirch1@web.de**

Ich werde mich umgehend mit Ihnen in Verbindung setzen.

Babysitter

Verantwortungsbewusstes 14-jähriges Mädchen mit Erfahrung mit Kindern, sucht Babysitterjob in Umkirch. Bevorzugt nachmittags oder am Wochenende. Ich freue mich, wenn Sie mich kennenlernen möchten. **Tel 07665-9678006.**

Mitarbeiter gesucht!



Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit Sitz in March-Neuershausen und auf die Produktion von kundenspezifischen elektronischen Flachbaugruppen und Geräten spezialisiert. Wir bedienen viele namhafte und international tätige Kunden aus unterschiedlichsten Geschäftsfeldern und suchen zur Verstärkung unseres Teams

Mitarbeiter Qualitätssicherung (m/w/d)

Detaillierte Informationen zu den Stellen finden Sie unter: www.cms-electronics-germany.com/unternehmen/karriere.

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Kässinger, Tel. 07665/93853-37, kerstin.kaessinger@cms-electronics.com.

electronics all inclusive



www.primo-stockach.de

Hildastraße 41
79102 Freiburg
Tel. 07 61 / 8 88 50 03 - 0
www.ursula-wiehre.de



**St. Ursula
Schulen
Wiehre**

*Exklusiv für Mädchen
und junge Frauen!*

Tag der offenen Tür
26. Januar 2024
15.00 – 18.00

- ◆ Realschule
mit Angebot der Nachmittagsbetreuung
Infoabend: 06.02.2024, 18 Uhr
 - ◆ Sozialwissenschaftliches Gymnasium (SG)
 - ◆ Wirtschaftswissenschaftliches Gymnasium (WG)
- Schulhausführungen und Infoabend:
07.02.2024, 18 Uhr**



Weitere Infos finden Sie auf
www.ursula-wiehre.de

Eine Schule der Schulstiftung der Erzdiözese Freiburg

**Wir geben
Ihrer Trauer Raum**

HORIZONTE am Moosweiher
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH • 07665 6969 • www.hagios.de

Kosmetik im Gutshof

- Gesichtsbehandlungen
- Medizinische Fußpflege
- Shellack Maniküre/Pediküre
- Waxing
- Lashlift
- Augenbrauen Formen & Färben
- Wimpern Färben
- Massagen

Bianca Arbi Hauptstr. 3 / 79224 Umkirch info@aus-zeit-kosmetik.de
 07665-9679757 www.aus-zeit-kosmetik.de

ANGELL
Akademie
Freiburg

Infotermine

Berufliche Gymnasien
(WG) Volks- & Betriebswirtschaftslehre
(SG) Sozial- & Gesundheitswissenschaften
(TG) Gestaltungs- & Medientechnik

**Hausführungen 30 min. vorher*

Ausbildung zum/r staatlich anerk.
Physiotherapeuten*in

*ab Klasse 11
Do, 18.01.
19:30 Uhr**

*Di, 16.01.
17:00 Uhr*



Online-Anmeldung und mehr Termine:
www.angell-akademie.de
Kronenstr. 2-4, 79100 Freiburg • 0761 791999-10

mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

**Über 25 Jahre
Hausgeräte – Kundendienst**
Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,-Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de

Verkauf – Beratung – Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate